

GUÍA PARA EL MANEJO DE LA AFASIA

PAUTAS PARA PERSONAS CON
PROBLEMAS DE COMUNICACIÓN



Hermanas Hospitalarias

AITA MENNI

bbk =

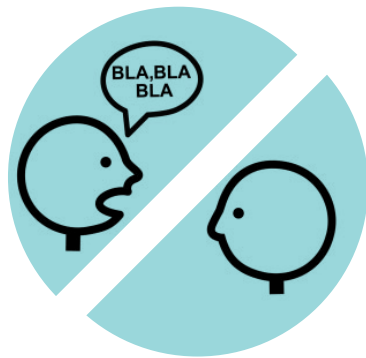
SERVICIO DE DAÑO CEREBRAL DEL HOSPITAL AITA MENNI

ÍNDICE

1. ¿QUÉ ES LA AFASIA?	PAG. 4
2. NO EXISTE UNA AFASIA ÚNICA	PAG. 5
3. RECOMENDACIONES GENERALES	PAG. 6
4. RECOMENDACIONES SEGÚN TIPO DE AFASIA	
A-DIFICULTADES EN LA EXPRESIÓN	PAG. 7
B-DIFICULTADES EN LA COMPRESIÓN.....	PAG. 8
C-DIFICULTADES DE EXPRESIÓN Y COMPRESIÓN.....	PÁG. 9
5. MATERIAL PARA ESTIMULAR LA COMUNICACIÓN	PÁG. 10

¿QUÉ ES LA AFASIA?

Es la pérdida o alteración del lenguaje como consecuencia de una lesión cerebral. Puede afectar a la expresión, a la comprensión, a la lectura, a la escritura e incluso a la expresión facial y gestual.



NO EXISTE UNA AFASIA ÚNICA

No todas las afasias son iguales, existe una gran diversidad. En la siguiente tabla se detallan los distintos tipos de afasias atendiendo a la severidad y al predominio de las dificultades de expresión o de comprensión del lenguaje.

TIPOS DE AFASIA

	DE EXPRESIÓN	DE COMPRENSIÓN	MIXTA
LEVE	<ul style="list-style-type: none"> - Cuando habla no entona (disprosodia). - Habla poco (lenguaje no fluente). - Cuando no le sale una palabra lo expresa diciendo que "lo tiene en la punta de la lengua" (anomia). - Cambia letras de palabras (arbornoz en vez de albornoz) o palabras enteras, ej. farola para referirse a lámpara (parafasias). - Escribe con errores. - Lee cometiendo pequeños fallos 	<ul style="list-style-type: none"> - Poco a poco va dándose cuenta de sus dificultades. - Se expresa con frases incompletas o más cortas, etc. - Tiene dificultad para seguir las conversaciones entre muchas personas. - El ruido ambiente interfiere en su comprensión. 	<p>Se presenta una situación mixta entre una afasia de expresión leve y una de comprensión leve.</p>
MODERADO	<ul style="list-style-type: none"> - Distorsiona las palabras y cuesta entenderle (anartria). - Utiliza un lenguaje desordenado (agramatismo). - Dice palabras que acaba de oír (ecolalia) o simplemente repite las palabras (perseveración). - No le salen las palabras que sabe que conoce (anomia pura). - Escribe círculos y palotes en lugar de letras. 	<ul style="list-style-type: none"> - Habla casi con normalidad. - Empieza a tener sentido lo que dice. - Casi no inventa palabras. - No encuentra la palabra exacta (anomia). - Repite palabras cambiando letras. - Puede comprender mejor los comentarios del interlocutor. - Comprende textos sencillos. - Mejora en la escritura. 	<ul style="list-style-type: none"> - Dice sílabas o palabras de forma repetitiva (tatata) o apenas habla. - Se expresa con ayuda de gestos. - Dice prácticamente bien los números, días de la semana etc. (lenguaje automático). - Comprende algún mensaje simple y contextualizado.
GRAVE	<ul style="list-style-type: none"> - No habla (mutismo). - No señala ni gesticula. - Repite siempre la misma palabra o sonido (estereotipia). - No escribe. - No comprende órdenes complejas. 	<ul style="list-style-type: none"> - No es consciente de su problema de lenguaje. - Transforma las palabras (parafasias) o incluso las inventa (neologismos) lo que hace que su discurso no se entienda (jerga). - Habla de manera continua con frases largas y sin sentido (logorrea). - No entiende nada de lo que se le dice ni de lo que lee. - No es capaz de repetir. - Le cuesta nombrar objetos. - Puede escribir pero comete errores. 	<ul style="list-style-type: none"> - No habla y no comprende. - No repite. - Le cuesta leer y escribir.

RECOMENDACIONES GENERALES

Veamos algunos consejos que pueden ser útiles a la hora de interactuar con una persona con afasia.

- Darle más tiempo del habitual para comunicarse, ya que normalmente tardará más en pensar y en expresarse.
- Dedicar tiempo a hablar a solas con ella, creando un ambiente de tranquilidad y sin que medien en la conversación otras personas.
- Eliminar al máximo distracciones como el ruido de la radio o de la televisión.
- Hablar con frases cortas, despacio, sin cambiar de tema bruscamente.
- Mantener un tipo de conversación natural, sin expresarnos de forma infantil o afectada.
- Seamos comprensivos; hemos de tener en cuenta que las conversaciones entre varias personas son muy rápidas y difíciles de seguir y que por tanto no es de extrañar que no participe.
- Estimular cualquier tipo de comunicación, ya sea hablada, gestual o escrita.
- Cuando no entendamos lo que nos dice se lo haremos saber con delicadeza.



Más tiempo para comunicar



Comprensión en conversaciones



Estimular cualquier tipo comunicación

RECOMENDACIONES ESPECÍFICAS EN FUNCIÓN DEL TIPO DE AFASIA*

A- Si presenta dificultades en la expresión

- Estimularemos su lenguaje con información sencilla: repasando sus datos personales, los nombres de familiares, amigos y vocabulario básico a la vez que se le muestran fotografías.
- Trabajaremos el lenguaje "automático" que es el que más rápido se logra recuperar: los días de la semana, los meses del año, los números, los refranes y las canciones.
- Cuando veamos que no le sale una palabra le ofreceremos la primera sílaba. Ej. /pe.../ o sonido /p/, se la describiremos con gestos o le diremos su definición.
- Le recordaremos que abra bien la boca al hablar para que se le entienda mejor.
- Cuando NO entendamos lo que quiere expresar, le haremos preguntas que le obliguen a contestar un SÍ o un NO.
- Le guiaremos con preguntas del tipo: ¿cómo se llama?, ¿qué tiene?, ¿dónde ha estado?
- Evitaremos corregirle antes de que termine de decir las palabras que pronuncie mal. Es mejor repetírselas a continuación corregidas.
- Evitaremos que repita sonidos sin significado, indicándolo con un gesto de silencio o de negación.
- Buscaremos otras maneras de comunicarnos, como escribir, dibujar en un cuaderno, ayudarnos del lenguaje gestual e incluso señalar imágenes o fotografías.

* Ver tabla página 5

B- Si por el contrario tiene dificultades en la comprensión

- Antes de hablarle nos aseguraremos de que nos está prestando atención. Si es necesario le llamaremos por su nombre o le tocaremos para garantizarnos su contacto visual.
- Utilizaremos preguntas sencillas para verificar si nos está comprendiendo.
- Si quiere decir una palabra y no lo consigue, le invitaremos a escucharnos cómo la decimos para que después la repita.
- Le hablaremos despacio y con frases cortas, marcando bien la entonación, gesticulando e incluso escribiendo las palabras que contengan información clave.
- Si se expresa con un habla incesante (verborrea) le obligaremos a mantenerse callado (si es necesario le taparemos la boca con la mano, le insistiremos para que esté en silencio y que escuche) o le distraeremos con otro tema.
- Le ofreceremos tareas donde tenga que estar centrado y sin hablar: juegos de mesa, puzles, sopas de letras, actividades manuales.
- No dejaremos que diga repetidamente una misma palabra, con una vez es suficiente.
- Incidiremos en la importancia de respetar el turno al hablar.
- Trabajaremos la repetición de sonidos, palabras sencillas e incluso frases cortas.
- Le haremos escuchar en periodos cortos de tiempo la radio, la televisión o conversaciones entre 2 o 3 personas.



Control verborrea

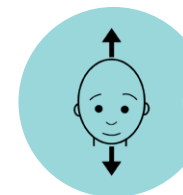


Actividades para estar centrado

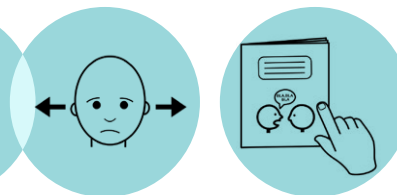
C- Dificultades de expresión y comprensión

Cuando una persona muestra dificultades de expresión y también de comprensión, decimos que presenta una afasia mixta (ver columna 3); la llamamos afasia global cuando los síntomas son muy severos. En estos casos:

- Intentaremos que se comunique con un SÍ o un NO, de forma oral, con un movimiento de cabeza o con la mano.
- Recopilaremos en un cuaderno imágenes de vocabulario del día a día para que señale en el caso en que no le salga una palabra.
- La animaremos a cantar, a contar los números y enumerar los días de la semana, meses, etc. para conseguir lenguaje oral.
- Aprovecharemos los momentos cotidianos para repasar vocabulario e intentar que lo repita.
- Presentaremos fotos de las personas más cercanas con sus nombres escritos intentando que relacione la imagen con la palabra escrita.
- Procuraremos indicarle órdenes sencillas en el día a día.
- Dirigiremos la conversación con preguntas guiadas para que ordene su discurso.
- En casos muy severos, potenciaremos la vista, el oído, el olfato y el tacto como apoyo a su comunicación.



Otros métodos de comunicación



Cuaderno de imágenes



Fomentar lenguaje oral

MATERIAL RECOMENDADO PARA ESTIMULAR LA COMUNICACIÓN

A continuación se ofrece un listado de material que puede ser útil para trabajar aspectos de expresión y comprensión:

- Fotografías o tarjetas de vocabulario básico.
- Diccionarios de imágenes, por ejemplo "Mis mil primeras palabras", Montse Adell, Editorial Beascoa o "Diccionario de euskara en imágenes. Hitzak, irudiz, ikasiz". Editorial Universidad País Vasco.
- Fotos de personas o lugares significativos para la persona.
- Letras y números.
- Música de canciones conocidas.
- Un espejo para verse la boca a la hora de articular o gesticular.
- Pasatiempos o juegos diversos que estimulen el lenguaje como por ejemplo: crucigramas, sopas de letras, los 7 errores, juegos sencillos de cartas, puzzles, 3 en raya, el ahorcado, el "tabú", un dominó, un parchís, el bingo, etc.
- Material de lectura con imágenes: periódicos, revistas o libros de su interés.
- Material de fichas y láminas para estimular el vocabulario y la estructuración de frases "Enséñame a hablar" Editorial Geu.



Fotos significativas



Letras y números



Música de canciones conocidas

También existen programas informáticos de descarga gratuita y páginas web que pueden resultar muy útiles:



- Programa Lexia 3.0
- Programa Clic
- Página web 9 letras
- Página web Leo lo que veo
- Página web Juegos de palabras
- Página web Cuadernos digitales Vindel
- Página web Fondo lector (Junta de Andalucía)
- Página web Laspalabras.net
- Página Aula PT
- Página ARASAAC
- Banco de imágenes del Ministerio de Educación
- Orientación Andújar

Autor pictogramas: Sergio Palao

Procedencia: ARASAAC <http://catedu.es/arasaac/>

Licencia: CC (BY-NC-SA)